

文恭先生遺事

十

近藤氏藏書

和書門
傳記類

一〇冊

二八號

函類

171
69
10

廣雅
舜水先生遺事卷之十

塙勝文輯錄



文苑遺談

先民傳

近世叢語

常山文集

常陸舊古祕書

伊藤氏所藏古記

往復書案

聲文私言

江館日記

坤齋曰抄

畧可法

落粟物詩

拙齋小集

續近世叢語

春水遺稿

監國魯王敕

朱之瑜

字魯璵

或為楚璵誤印文為楚璵蓋彫刻

號舜水

明浙江餘姚人避亂來長崎寬文五年

義子聞

而聘招之待以師禮

舜水文集桃源遠事

延寶元年義子欲創建學宮於水府大興文教使先

生親指授梓人為學宮木樣

桃源

既而權構

學宮於駒籠別莊使習釋奠禮先生折衷禮典定

儀注厄眉皓髮褒衣博帶日率府下士子講肄其

間周旋規矩蔚有洙泗之風

舜水談

觀者無不歎

賞曰不圖禮儀之美至於此矣武人惰慢之氣不

銷鎔頤盡。老成人至有淚下者。明德之馨。使人薰

陶。興起者如此。

朱老師文
安藤序約悼

初先生之在長崎貧困。衣食不能周。富商或以金餽

之不受。

外集與何
二使書

先生在江邸。歲首必修書以賀。義公莫不以成德業行仁政為頌祝。每篇咸有規諷之意。其與書執政亦然。則先生忠愛之意。藹然見於筆墨之間。至

今使讀者感歎云。

先生在餘姚。有二子。大成。大咸。大咸早世。大成生毓

仁。字天生。毓德。字大生。

毓仁

義公憫先生年老

孫

侍養者令招孫男一人。先生與書陳遵之及諸孫男。論以其意。文後十餘歲。毓仁來長崎。時國禁甚嚴。不許入見。先生與野節書曰。僕去家三十五載。今年八十載。小孫涉海數千里遠來。茲在咫尺。反不得一面。若猶_袒若孫。何_爲情為禍之烈。未有甚於是者。國法_呂體恤人情為第一義。今不知何_呂遂至于此。其間亦有說乎否。

外

貞享二年。毓仁復

來長崎。先生已沒。為文致祭而歸。

史館舊記

先生幼時夢一聯曰。夜暖溶霜月。風輕薄露水。不曉其意。及至崎港。風土氣候恍然如其夢。因以溶霜

為齋號澹泊此與冠葦公雷陽之事偶同豈所謂詩識者耶

監國魯王名以海崇禎十七年渡江入浙張國維迎王至紹興即監國位明文按舜水文集以字作呂者蓋避王諱也

小宅生順幼聰悟威公度其有成給俸賜書俾就野壹學業日進以博洽稱文辭富贍義方器之日備顧問賜廩祿二百石使于長崎與明人筆語以此知名義不得朱文恭而師事之順之力也

澹泊集

寃文四年生順年二十七奉命至崎陽與明人流寓者陳三官陸方壺釋獨立之徒華語遂得朱舜文則非唯其才過亦有識見非常人之所能及者也生順跋西游手錄後曰予今年承命西游崎陽汎文舊客欲得異聞徃拈華代譯所交數十輩而有學者獨有朱魯瑛而已於是錄所與問答者以為冊子曰西游手錄又有畧解文字者三四輩其筆語示附後云

今井弘濟年甫十三作雪賦以是知名其後從舜水學舜水教之課程極嚴弘濟頗不堪每有所教必

別話

舞水復其兄弘潤書曰令弟弘

顧而罵之。富田長別話舞水復其兄弘潤書曰令弟弘濟稚子無知然亦似有詮誤之者近知悔過乃是率德改行之漸三四日頗有好光景若如此不衰而又加厲焉則何善之不可臻也極喜極喜旦當獎成之萬一舊病復發則必不可救矣怡之中少加懶切為望。舞水外集

延寶六年朱毓仁來長崎義公遣弘濟慰勞賚賜甚厚史館日記 中村筆記貞享中毓仁姚江與張斐來崎陽毓仁與弘濟書曰曩者得捧玉函知上公招儒納賢誠甚美擇故與表兄虞山答之訪求博雅得同

里張非文斐字非文號客星先生者因舍親任遼庵求見
繼其東來詳悉已載虞山書中不多贅然此人難得祈老叔詳稟上公專候大駕惠然則毓仁幸甚姚虞山與弘濟書曰向承台諭欲延一人以為左右此誠好賢之盛心也然其事甚難大槩有學問者未必曠然有域外之想而聞聲影附者又叩其中恐如桺服之夫徒以利動則有負重委未必有功而及以閑罪是以與天生慎之又慎既久而後有以報台命也唯張非文先生者與文恭公同里鄉黨之間人咸推之常自號為客星山人周游

天下足迹幾遍抱不事之志故弗用于世前者海禁

未弛已欲遨游上國顧其人多不家居四處邀之不得而今春幸遇于吳興之道述王之求賢盛典欣然就行亦不帰學妻孥兄弟一別竟自回來蓋其人囂々有古狂士之風不可以常調拘者今已至長崎專人奉聞至其學問淵源一席之談自能得其淺深可不贊也仰祈詳達臨書不勝翹切之至先是天生來長崎弘濟遺書長崎譯者高尾玉山論天生歷唐山有才學者與俱來至是天生雲張斐史飯記公遣大串元善與斐筆語斐有文

才節行張斐筆語公欲延之無時勢已異不得聘招斐悵怏而返公歎惜殊甚左右語或及之公必止之云中村

右文苑遺談

鶴田重定字閑逸幼即好學受業于岩永宗故之門寬文五年水戶源矣禮聘朱楚璵名之瑜浙江人尊為師號舜水先生待遇甚隆重定負笈相從未幾謝去安東守約號省菴筑後柳川人也掌學本府承應三年來崎未幾而去萬治三年越中朱楚璵先生航崎守約執贊宮館修弟子禮遂分俸半遺以養焉

自此每歲二造長崎省覲請業矣。寬文乙巳，楚璵應徵水戶，其道大行，守約寔為之地。嗣後尺素往復，全禮始終，為人溫良篤謹，精通經史，最工詩文，為當世醇儒。

右先氏傳

朱舜水稱伊藤仁齋曰：學問文章日本翹楚。

朱舜水，名之瑜，字魯璵，明浙江餘姚人，穎悟夙成，九歲喪父，哀毀踰禮，及長受業吏部左侍郎朱永祐，精研六經，特通毛詩，少抱經濟之志，有識期以公輔，擢自南京松江府儒學生，考官吳鍾鸞責劄稱閑國來第一，天啓以降，政理廢弛，國是日非，故絕志於仕進，而有高蹈之風，崇禎末蒙徵辟，不就，弘光元年，又徵即授重職，舜水不欲累於姦黨，故辭不受，甚至文章効其儻蹇，不奉朝命，舜水星夜逃于舟山，方是時，清兵渡江，天下靡然，蘿髮變服。

魯之乃浮于海、直來我邦、轉還舟山、適會鹽

舜水星夜逃于舟山、方是時、清無陵立、國魯王駐
蹕舟山、文武諸臣交薦之、舜水豫料其敗、上疏固
諱、凡蒙徵辟、始自崇禎、前後十二、皆力辭焉、鹽國
九年、魯王特敕徵之、舜水適在交趾、奉敕歛欵、欲
往赴之、會安南國王檄取流寓誠字之人、差官應
以舜水、國王召見逼而使拜、舜水長揖不拜、君臣
大怒、將殺之、舜水毫無沮喪、辭折彌厲、久而感其
義烈、反相敬重、既而欲還舟山謝恩陳情、聞其已
陷、進退失據、於是熟察時勢已去、不可復振、乃抗
仲連之節、懷不王奉之義、遂來居長崎、實我萬治

二年也、流落海外、幾十五年、數至我邦、漂泊交趾
暹羅之間、艱苦萬狀、往而復還、數至我邦、而事竟
無成也、寔文五年、水戶侯光園聞其學植德望、厚
禮聘之、以為賓師、禮遇甚隆、舜水為人嚴毅剛直、
動必以禮、稜稜風望、觀者敬畏焉、每進見、談論依
經守義、啓沃備至、教授学者、亹亹不倦、雖老而疾、
手不釋卷、學務適用、自凡古今禮義大典、至於宮
室器用之制、農圃播殖之業、靡不通曉、生平潔居、
不妄言笑、惟以邦讐未復為憾、至切齒流涕、明室
衣冠、始終無改、魯王敕書、奉持隨身、未嘗示人、初

舜水與國姓爺鄭成功商議謀恢復、於是鄭成功乃遺寄書曰、一別萬里雲外、常望東天眷戀不休、森不肖荷光武重興之義、不得舍于寢食之間、雖然力微勢疲、無奈狼狽、今欲遠遁日本諸國矣、假多少兵、恭望台下代森乞之諸國矣、便是與台下曾謀之處也、台下今做採薇客、而莫忘國恩、鄭成功初名森、後更名成功、字大木、我肥前平戶產也、達父芝龍西還舉義、遂為所迎、乃俱議因恢復、芝龍之被誘降也、成功不為少挫、益撫士盡策、每雄據閩廣間、清主迄不得志於征勦、成功後棲臺灣

啓土牧民、大張綱紀、臺地自是馴致詩禮之俗、儼然一王國、以康熙元年病歿、年三十八、子經嗣立、二十年而死、孫克塽立二年、始以國降、父子相續、持前明正朔四十許年、舜水不得遂其志、天和二年、死於江都駒籠之邸、年八十三、葬於常陸久慈郡大田鄉瑞龍山下、水戶侯私謚文恭、親題其墓曰、明徵君以成其志也、又親編輯其遺文、自署卷首曰、門人光園輯、

明人朱舜水流寓長崎、人莫之知也、安東省菴一見而歎挹其學德、割歲俸之半贈之、

右近世叢語

墨後園

角田簡大可撰

貞享元年甲子十二月十三日構辯水初章豹籠

薦少牢自作文祭之

内志山文集

公仰あつげて辯多死せりきて世又學るあつても是をも
辯水こそ志と經濟の學曰くたゞ今廣莫無人の際又
如色と一ツ奥起せんとあらず士農工商の事、西へたうを
のめく集めびくかゑーかー者折の賢哲かと一人にて
多事と傍つたとん人をあつた先とてかくせむおそ
らくとやまかく如色かゑきし詩ち被累りう四畳の
化粧象をもと化及ほ食境鶴の事、よて細密よ
充りて人をびくあくも人の不化ふあるてふむ之を
く教導あくも人安とてにうもきことえ左陸舊吉秘ヲ

保の志猿すみくらひと見

(中) 平文と無事と年下ト由後代也

一
○
○
○

一
○
○
○

尸事 方震氏而古記

一
林文ちやうと浪人牛のちやうと舞の方に乘し地を
舞ふといひて名と云。歌ひやせをと。五年十五人。被移
ニテシテ心事も出で事無。官守失職、罪ひと犯はる。不仕合
久住ひらり舞あわせたるを逃る。因はる所をとて。而して
ゆきと申す。あか。ノ年 在伊友氏而古記

以多子甲等無能今すと許。お詫び居等時
子江 住す第をもと碑向。明徳君子朱子墓
のうち毛とひなはと。身あはば古例。おもじれど
せまつて。身を約似。お家詔をちし。不此。上子
字ヲ加へ。身を例。身を。但碑向。子某子と
申し例。おもじれど。伯葉天有唐善人
碑文と不祥有。身を大とし。色を。身じる
主は。無しと。三。し。乃。子。朱。よ。と。お。し。わ。誤
ともかく。ヨリ。さ。お。根。い。ほ。う。り。お。碑。向。勘。文
一
五
明徳君子三。事。先。平。セ。ト。考。定。安。菊。記。事。

多幸としにあつてはかどりてアリケルを或の明徳
君文恭子朱子墓をとむる事でアリテ
とくに背若先人ほざきをすまひ

元祐八年十一月一サ方

角之

桂平院

一文恭碑陰形刻の御名御号を記せば
御謝呈と云ふ者を弓道を參入する文恭
御官仕才と御名と角争斗にて名を高め代り
皮毛争うる檢閑がねど、経じて其處を詳しう
往復の如き文恭御下す感激の言ひ合せ
有お角至一トヒトアリ御事
上主威佩説列してもうけ立れど、行はくも
之をよげて左方一面と仰ると仕上げとくもか

奉じて手形名はく方あましむ處を御残以
まゆる腰尾林のモ地名新也、剛毅と云ひ是處
秀明、以ゆれば序と云ひ是れ近事
高跡とくし仰あまし仰あまし仰あまし仰あまし

之

不^ノス^ノ不^ノ不^ノ不^ノ

一文恭石碑の御名御号と御名御号と
御名御号と御名御号と御名御号と御名御号
御名御号と御名御号と御名御号と御名御号
御名御号と御名御号と御名御号と御名御号
御名御号と御名御号と御名御号と御名御号
御名御号と御名御号と御名御号と御名御号

内ノサニ

石舟酒屋

あ種豆生糸称
中村弘次郎

一舞をとどめし條の取子ト越えふとて見
致色が爪の色きどもしがみくと見ゆ
おはきよしとくわくとくとくとくとく
うか白キ色の爪をと見、運主に令下を候ひ
候す

一石碑せす、前へ急じたる人へ候すとあわ内
のまく細工れどもとれどもとれども

内ノサニ

修了

あ種豆生糸称
中村弘次郎

内ノサニ

修了

貞享二年丑四月十七

一空十九日お禮の舞を初奉出でるを無觸、人善言つて
神國の御事と申す又空十九日初奉、四六六ツと云ひて御來
るの御事と申す又空十九日奉本村様久の小納戸福澤と申す
一友人御名を義和と申す而名を御供御用付御戸手をひり同
朋京下のや伏元をと申すと信者四半は無房上不至半人元
珍(足利因幡守)と申すと御供御戸手は伏元長助おはり候
五木舟をとらひ候

一空度未トお拂ひをと申すと御供御戸手と申すと
五木舟をとらひ初奉、お拂ひをと申すと御供御用付御戸手

今内折子

一初を度てから 乞為御主三ひめすら神戸平ちう前明
田中源氏五季へ方家城に居し

一初を度てから 佐井役夏布衣もお詫見をされ大波丸布衣
素祀る事也

一久の間は實市馬鹿者不滿、云々初度て度てお詫
見也

过客也

一毛子の名博川也毛角、毛頭也、武井の事もあく
松弓陽へと仰矣

一初度を度てから 五季之初を度て尋ねて、一人
一毛子の名博川也初度て馬入へしてからと并か四才才十年も
才才五年時もかく一回のひつみ代じ

一初度を度てから 五季之初を度て、毛頭てお詫見を
お詫見を之を法度取て、併せ毛頭も毛頭も毛頭も
毛頭も

一四人とも云治の様

一久の間は實市馬鹿者不滿、云々初度て度てお詫
見也

一毛も無くウカホホ人ひちよもと伏説ぐ舞う初老てり

えとお

沙勿れ入四ツ事取仰

又後は後ろ

一明主ふ糸々西邊北浪人あき民々を教浙江かとく行
て侵一掠るに残業とせり成明人をあ
紹廷もをかのやくあほすとんじてを水と倭寇倭奴
有名づけ甚く畏ニ旦倭ハ猖獗カヨコシキアリといひ思ひ
一而をする経明の法ハほうがましむとくと水
弟子瑜ヒツジとつぶ人恢復の志を承うすまよひゆきて

長崎カナガアリ居てみこうあ、水ミズナモ小毛生順トキヘ
あひて舞マヒトキテサセセトマ此事トシと辨解トシてあ、邪
と倭奴スラムと云ハタゞめひ、と云ハトモ由ヨヒテモ舞水ミズナモ
明アキラハ再び恢復カイフクの業ヨウトアリ也ハ此事トシトヤ解トシ、
と多くつねど明アキラヒムハハモテナ及ばばハマツヒ連感リョウカン
モ耶ハテ此事トシト舞マヒ文集モンジのせらひハと
彼文集ハ固タケル一海シマさきハハハトモ起らハ成ハて
多ハシラモス人のものハモテモテモテモテモテ

五事文私言

文政元年戊寅六月写

一土居重復高以爲之。每有事必召之。召之必應。其事亦幸甚。
抑抑多張良之贊。之。卷和一軸。圓八角。以行墨丹。
高秀子世所罕。化無言。莫知其意。或曰。上古之民。不代耕。日
日代役。不勞力。不為苦。故曰。古之民也。

右江後日記

明季之諸賢。耻為辯髮之民。或投繙衣。或歸黃冠。然其所戴者。滿清之天也。其所踏者。亦滿清之地也。然則如朱舜水。陳元斌之輩。投化于吾東方者。其為愈乎。朱陳二公。共為賓師於宗藩。已免為辯髮之民。又不爲髡頂之俗。可謂全其節矣。

舜水談綺。蛙背有青筋如瓜者。唐人謂之田鵠。尤嘗味之。

文恭遺事載老棍光棍之事。其義欠明了。為可憾矣。偶閱湧幢小品云。自打即手搏之戲。唐莊宗用之。賭郡。張敬兒仗以立功。俗謂之打拳。蘇州人曰打手。能拉人骨至死。死之遲速。全在手法。可以日月計。兼亦用棍。棍徒之說。殆取諸此。郝京山孟子說解云。掊克。掊。裒通。聚斂也。又掊。掊通。棒也。克勝也。以威力勝人也。貪且狠。猶俗稱棍徒云爾。得此二書。疑案遂決。

眞誠

今人不善学佛舍却
腔子裏真佛反去外
面尋佛或曰真佛
如何供養曰不用香
花燈焰止湊兩字真体
碑文朱之玲□□

右畧可法

水戸中納言光圀公才学双馳名くすみ禮義を守り氏と恒
ひまの取立て因やこういはナリモつまづ書ひて至る事
數典たりやまとよ書、永き世の寔とぞゆゑども明國乃
朱之瑜先生、舞みて博愛の人なりしるのれきとぞと思ひ
うく舟のて出國おほ見とがんにすらして國府ニ付
学友として是か毛利氏、津田慶川の精刊版の碑の題に此
人ふ書せて立所ひげそんに致被ひとふくありこれに望め
伊勢と古あせき、舞みとゆねよておわーものひげ此の卦
を管絃の音此を漢書ある侯は胤ありとゆべし名持つ末
を辺かなは好く喜ひて赤國ふる孫とのあらむと

石一けねせらまく。此事と祿ゆふひめらも。一シヒト。祿ゆ
さほゑみてよのとてり。すけきのやく。はもとを
祿ゆうろきのとて。事ゆくゆーとて。主ぬハ浴の夜を。主に
ゆくはけり。女とて。湯戸に伴。セモアんと。御。乞候。」
祿ゆうさあ。第。第。も。の。女。女。始。と。セ。多。と。れ。の。や。け
せ。を。せ。ら。き。け。れ。彼。女。が。の。あ。ま。る。や。け。う。て。あ。の
法。女。と。高。と。お。と。は。底。よ。下。以。下。一。有。於。と。祿。ゆ。い。何。と
ぞ。ひ。ま。く。ね。振。み。て。お。笑。て。石。か。の。を。ゆ。く。山。女。ハ。入。入。入。入。
と。て。次。の。底。下。人。と。替。て。と。か。手。ゆ。り。腹。に。せ。け。れ。身。を。委。及。ト
甲。振。じ。け。き。せ。む。す。が。て。ほ。の。事。は。け。り。右。落。栗。物。故。

文恭先生祠堂植櫻樹記

青山延于

古之君子。德足以蓋天下。道足以佐人主。而事功不
彰。德澤込施者。其道塞也。蓋運之與道有否塞。而非
人力之所能為也。而否泰相通。通塞相易。故否乎彼
而泰乎此。塞乎古而通乎今者。亦理之自然也。我屏
水文恭先生之在明也。德足以蓋天下。道。足以。佐。人
主。而軒。然。高。踏。遠。去。草。芥。爵。祿。泥。塗。軒。冕。非。明。於
否。塞。者。安。能。至。此。邪。先生。名。之。瑜。字。魯。瑛。明。浙江。餘
姚。人。遭。亂。流。離。本。邦。實。我。先。公。立。以。為。師。焉。其
沒。也。立。祠。駒。籠。別。墅。環。植。櫻。樹。以。其。嘗。愛。之。故。也。正。德。

德壬辰遷祠水戶。祠今在常磐鄉之東北而無一櫻

樹存其遺愛者。於是杉山子方與史館諸子謀植山櫻數十株以繼先公之志焉。且以家嚴掌祀事屬童孺記之。嗚呼先生之愛櫻竒矣。而諸子之感慕以及茲。抑又竒矣。今夫櫻之為花也。艷而不俗。清而不妖。燦然若玉。皎乎若雪。斯其可以表德焉。且先生之靈有存乎此。而諸子之至誠以奉之。則花之與德。永馨歟。是其可記也。旦夫方明之衰也。姦臣當國。讒黨執柄。而冠冕縫掖。并受其籠絡者。有幾也。建乎王綱解紐。韃賊奪國。秉一節而不渝。踏萬死而不顧者。

又有幾也。且夫明之養士三百年。可謂久矣。而一旦左其衽。圓顧其頭。而犇走窮廬之下。惄々焉唯後之恐。士之無恥斯亦甚矣。唯先生則不然。感慨奮激以圖興復。其在安南也。白刃交乎身而不屈。其大節凜凜。有若嚴霜烈日者。事雖不成。而先生之忠義大節。必將被乎世。則天下之士其亦有勵歟。且吾黨之士賦而傳之。頌而宣之。則先生之遺風餘烈。其果有被乎世也。然則此譽也。豈止好事之一端。抑亦名教之一助也。是不可不記。是歲戊午二月十二日也。

朱舜水見山鹿子敬嘉其學識乃與號素行且作其銘而獎厲之。

朱舜水素行銘曰問孚如何、殷乎素行、素行如何、希賢希聖匪敢僭踰、勉承來命、堯舜可為人、皆此性儒道非難善至德盛懿美內涵、聞外令文武張弛、維人無競溫恭誠允端莊靜正不在他求是、在子敬。

右 繢近世叢詩

題朱舜水碑本後

朱舜水碑在水戶瑞龍山、藩侯歷代塋域所在、義公尊信之餘、葬之於此云、是以人往掘之爲甚難矣、今余獲之、不啻拱璧、碑本高不過三尺、橫尺餘、厚六寸

許題額義公書明徵士子朱子墓文爲安澹泊之筆、八百餘言、楷法可敬、蓋其石質緻密、刻亦極精、但其右行成文、獨爲可異、因按舜水談綺墳條曰、立碑於墳前述其行實、刻於左方、轉及後與右而周焉、疑其左右自墓言之乎、將自矜者言之乎、以此碑按之似自墓言之也、水府右文之邦、名稱事物其所素講、安得空啄焉耶、按澹泊序談綺云、某逮事先生之門、未必係親受者、右行届成童、蓋談綺其先友之所襄、未必係親受者、右行成文不可爲定論也、近閱西湖志云、磨崖諸刻間有右行字、尤有左行字、蓋左行其常也、私錄存疑以俟

明者、

右 春水遺稿

監國魯王敕

監國魯王敕。諭貢生朱之瑜。昔宋相陳宣中託論占城去而不返。背君苟免。史氏譏之。蓋時雖不可爲。明聖賢大道者。當盡回天衡命之志。若憇然遠去。天下國事伊誰任乎。予國家運丁陽九。綫脉猶存。重光可待。況祖宗功德。不泯人心。中興局面。應遠過于晉宋。且今陝蜀黔楚。悉入版圖。西粵久尊。

正朝即閩粵江浙。亦正紛紜舉動間。非若景炎之代。勢處其窮。故宣中不復。亦不聞有命往召其還。也。爾矯矯不折。遠避忘家。陽武之椎。尚堪再試。終軍之請。豈竟忘情。予夢寐求賢。延佇以俟。茲特耑敕。召爾。可即言旋。前來佐予。恢興事業。當資爾節義文章。毋安幸免。濡滯他邦。欽哉特敕。

監國魯欽年參月

此固非人臣之義也。故曰：「知其不可而爲之，不智；知其可而
不爲之，不仁。」子房曰：「沛公天授，子房運籌帷幕，無往不勝。
子房者，萬世之驥也。」豈不誠然哉？

